



UNIVERSITY OF  
CALGARY  
**Faculty of Arts**  
**School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures**

SPAN 407  
Pensar críticamente en español  
Invierno 2019

COURSE OUTLINE

**INSTRUCTOR'S NAME:** Dr. Nayibe Bermúdez

**OFFICE LOCATION:** CHD 320

**OFFICE HOURS:** MW 1:00-2:00

**TELEPHONE NUMBER:** 403-220-8223

**E-MAIL :** nbermude@ucalgary.ca

**DESCRIPCIÓN DE LA ASIGNATURA:** Cada sección temática busca activar conocimientos previos, profundizar en la comprensión y analizar fenómenos lingüísticos. Múltiples actividades de comprensión y ampliación de estructuras léxicas y gramaticales, así como el análisis de las características discursivas y de significación de varios artefactos, permitirán al/la estudiante mejorar y enriquecer sus producciones escritas y orales. Continuos ejercicios de escritura y revisión –reescritura-- de ideas proveen la espina dorsal de este curso.

**OBJETIVOS:** Afinar y ampliar conocimientos léxicos y gramaticales; adquirir competencias para la comprensión temática global; practicar el análisis discursivo—escrito y oral--y desarrollar competencias críticas y de investigación. A través de la investigación y de ejercicios en clase y en casa, las nociones de conocimiento del mundo y el análisis buscan mejorar y enriquecer las producciones escritas de las/os estudiantes sobre el contexto hispano.

**RESULTADOS:** Al finalizar la asignatura, el estudiantado deberá ser capaz de analizar artefactos discursivos y audiovisuales del mundo hispano, escribir y comunicar eficazmente sin errores gramaticales básicos y con amplitud léxica; revisar y profundizar en la escritura y exposición de ideas de manera crítico-activa y producir ensayos que comuniquen ideas sobre los debates vigentes en nuestra contemporaneidad.

**DISTRIBUCIÓN DE NOTAS**

Ensayos y revisiones de escritos propios y de otros (5 ensayos (reescrituras): 20%; 5 revisiones 10%)*	30%
Pruebas (4)	20%
Examen 1	20%
Examen 2	10%
Ensayo final	20%

**GRADING SCALE**

A+ = 100-96	A = 95-91	A- = 90-86	B+ = 85-81	B = 80-76	B- = 75-71
C+ = 70-67	C = 66- 62	C- = 61-58	D+ = 57-54	D = 53-50	F = 49%

The official grading system (A=4, B=3, C=2, D=1) will be applied for the calculation of the final mark.

**REQUIRED TEXTS**

*Abanico* (Nueva edición) – Libro del alumno Nivel B2; Libro-CD ISBN: **9788484436867** y *Abanico* (Nueva edición) –Cuaderno de ejercicios Nivel B2; ISBN: **9788484436874**



## Faculty of Arts

### School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

#### RECOMMENDED TEXTS AND MATERIALS

Diccionario bilingüe y diccionario de español; revistas y periódicos en español; radio y tv en español. Todos estos recursos se encuentran en línea. Se espera que el alumno los busque y los estudie.

#### COURSE NOTES

1. No makeup tests will be given unless there is a valid health problem or family emergency. In such cases, the student must discuss an alternative course of action with the instructor within two weeks of the test.
2. Attendance to all exams is compulsory.
3. To derive the utmost benefit from instruction, daily attendance is essential. Class participation is a necessary component of this course. Lack of attendance may adversely affect your overall performance and may have a negative impact on your final grade. Besides, failure to attend class always results in missed opportunities to hear, write and speak Spanish.
4. Students are expected to spend a minimum of two hours in outside preparation for each class period. Students will be encouraged to communicate consistently in the target language from the start of the course.
5. All assignments must be completed to pass this course. **\*Revisions of other students' work (5) and rewritings of your own essays (5) consists in the reformulation of ideas-- restructuring of paragraphs and writing, appropriate titles-- with the aim to pursue authoritativeness and clarity. All in all, each student is to work on a total of 10 essays: after each revision, students will hand one hard copy of the revision to her/his peer and one hard copy to me (for 10% of the grade). Students will then get a few days to hand in the final version of their essays to me (for 20% of the grade). Superficial grammatical and or lexical changes/substitutions/rewritings are not considered revision and will not count towards the final grade of this component. Essay submissions must include 1. a hard copy of the first version of the essay and a 2. hard copy of the final version. These rules do not apply to the final course paper.**

The calendar for this course posted on D2L (Desire to Learn) is not binding and can change according to the needs of the class.

#### ACADEMIC MISCONDUCT

1. **Plagiarism** is a serious offence, the penalty for which is an F on the assignment and possibly also an F in the course, academic probation, or requirement to withdraw. Plagiarism exists when:
  - a) the work submitted or presented was done, in whole or in part, by an individual other than the one submitting or presenting the work (this includes having another impersonate the student or otherwise substituting the work of another for one's own in an examination or test);
  - b) parts of the work are taken from another source without reference to the original author;
  - c) the whole work (e.g., an essay) is copied from another source, and/or
  - d) a student submits or presents work in one course which has also been submitted in another course (although it may be completely original with that student) without the knowledge of or prior agreement of the instructor involved.

While it is recognized that scholarly work often involves reference to the ideas, data and conclusions of other scholars, intellectual honesty requires that such references be explicitly and clearly noted." Plagiarism occurs not only when direct quotations are taken from a source without specific acknowledgement but also when original ideas or data from the source are not acknowledged. A bibliography is insufficient to establish which portions of the student's work are taken from external sources; footnotes or other recognized forms of citation must be used for this purpose.

2. **Cheating** at tests or examinations includes but is not limited to dishonest or attempted dishonest conduct such as speaking to other candidates or communicating with them under any circumstances whatsoever; bringing into the examination room any textbook, notebook, memorandum, other written material or mechanical or electronic device not authorized by the examiner; writing an examination or part of it, or consulting any person or materials outside the confines of the examination room without



## Faculty of Arts

### School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

permission to do so, or leaving answer papers exposed to view, or persistent attempts to read other students' examination papers.

3. **Other academic misconduct** includes, but is not limited to, tampering or attempts to tamper with examination scripts, class work, grades and/or class records; failure to abide by directions by an instructor regarding the individuality of work handed in; the acquisition, attempted acquisition, possession, and/or distribution of examination materials or information not authorized by the instructor; the impersonation of another student in an examination or other class assignment; the falsification or fabrication of clinical or laboratory reports; the non-authorized tape recording of lectures.

4. Any student who voluntarily and consciously aids another student in the commission of one of these offences is also guilty of academic misconduct.

#### **ACADEMIC ACCOMMODATIONS**

The student accommodation policy can be found at: [ucalgary.ca/access/accommodations/policy](http://ucalgary.ca/access/accommodations/policy).

Students needing an Accommodation because of a Disability or medical condition should communicate this need to Student Accessibility Services in accordance with the Procedure for Accommodations for Students with Disabilities [ucalgary.ca/policies/files/policies/student-accommodation-policy](http://ucalgary.ca/policies/files/policies/student-accommodation-policy).

Students needing an Accommodation based on a Protected Ground other than Disability, should communicate this need, preferably in writing, to the course instructor.

#### **EMERGENCY EVACUATION ASSEMBLY POINTS**

Craigie Hall: Professional Faculties food court (alternate: Education Block food court)

Education Block and Tower: Scurfield Hall atrium (alternate: Professional Faculties food court)

Kinesiology: north courtyard, MacEwan Student Centre (alternate: University Theatres lobby)

For the complete list of assembly points please consult

<http://www.ucalgary.ca/emergencyplan/assemblypoints>

#### **FACULTY OF ARTS PROGRAM ADVISING AND STUDENT INFORMATION RESOURCES**

Have a question, but not sure where to start?

The Arts Students' Centre is the overall headquarters for undergraduate programs in the Faculty of Arts. The key objective of this office is to connect students with whatever academic assistance they may require.

In addition to housing the Associate Dean (Undergraduate Programs and Student Affairs) and the Associate Dean (Teaching, Learning & Student Engagement), the Arts Students' Centre is the specific home to:

- Program advising
- Co-op Education Program
- Arts and Science Honours Academy
- Student Help Desk

Location: Social Sciences Room 102

Phone: 403-220-3580

Email: [ascarts@ucalgary.ca](mailto:ascarts@ucalgary.ca)

Website: [arts.ucalgary.ca/undergraduate](http://arts.ucalgary.ca/undergraduate).

For registration (add/drop/swap), paying fees and assistance with your Student Centre, contact Enrolment Services at 403-210-ROCK [7625] or visit them at the MacKimmie Block.

Contacts for the Students' Union Representative for the Faculty of Arts: [arts1@su.ucalgary.ca](mailto:arts1@su.ucalgary.ca), [arts2@su.ucalgary.ca](mailto:arts2@su.ucalgary.ca), [arts3@su.ucalgary.ca](mailto:arts3@su.ucalgary.ca), [arts4@su.ucalgary.ca](mailto:arts4@su.ucalgary.ca).



## Faculty of Arts

### School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

#### **FREEDOM OF INFORMATION AND PRIVACY (FOIP) ACT**

Graded assignments will be retained by the Department for three months and subsequently sent for confidential shredding. Final examinations will be kept for one calendar year and subsequently sent for confidential shredding. Said material is exclusively available to the student and to the department staff requiring to examine it.

Please see <http://www.ucalgary.ca/secretariat/privacy> for complete information on the disclosure of personal records.

#### **INTERNET AND ELECTRONIC COMMUNICATION DEVICES**

Devices such as laptops, palmtops and smartbooks are allowed provided that they are used exclusively for instructional purposes and do not cause disruption to the instructor and to fellow students. Cellular telephones, blackberries and other mobile communication tools are not permitted and must be switched off.

#### **SAFEWALK**

To request a Safewalk escort anywhere on campus, 24 hours a day and seven days a week, please call 403-220-5333 or use one of the Help Phones.

Web: <http://www.ucalgary.ca/security/safewalk>

#### **STUDENT UNION INFORMATION**

Representatives and contact details: <http://www.su.ucalgary.ca/home/contact.html>

Student Ombudsman: <http://www.su.ucalgary.ca/services/student-services/student-rights.html>

#### **WRITING ACROSS THE CURRICULUM**

Writing skills should cross all disciplines. Students are expected to do a substantial amount of writing in their courses and, where appropriate, instructors can and should use writing and the grading thereof as a factor in the evaluation of student work. The services provided by the Writing Centre in the Effective Writing Office (<http://www.efwr.ucalgary.ca/>) can be utilized by all undergraduate and graduate students who feel they require further assistance.